

<b>TOWN OF DALHOUSIE</b>	<b>TOWN OF DALHOUSIE</b>
<b>BY-LAW NO. 304-05</b>	<b>ARRÊTÉ NO. 304-05</b>
<b>A BY-LAW TO CLOSE THE ACCESS TO BRUNSWICK STREET AT SANSOM STREET IN THE TOWN OF DALHOUSIE</b>	<b>ARRÊTÉ FERMETURE DE L'ACCÈS À LA RUE BRUNSWICK À LA RUE SANSOM DANS LA TOWN DE DALHOUSIE</b>
The Council of the Town of Dalhousie, under authority vested in it by the Municipalities Act, hereby enacts as follows:	En vertu de la Loi sur les municipalités de Dalhousie édicté
1. Pursuant to Section 187 of the Municipalities Act, the access to a portion of Brunswick Street, on the south side of Sansom Street and the north side of Catherine Street in the Town of Dalhousie, is hereby closed permanently to through traffic.	1. En vertu de la Loi sur les municipalités de Dalhousie, l'accès à une partie de la rue Brunswick, au sud de la rue Sansom et au nord de la rue Catherine, est hereby fermé de façon permanente à la circulation de transit.
2. This By-Law repeals former By-Law No. 304-05.	2. Le présent Arrêté abroge l'arrêté no. 304-05.

**TOWN OF DALHOUSIE**

**ORDONNANCE N° 304-05**

**ORDONNANCE PORTANT  
SUR LE FERMETURE DE L'ACCÈS À  
BRUNSWICK À  
DE LA RUE SANSOM  
LA TOWN OF  
DALHOUSIE**

En vertu des pouvoirs que lui confère la  
*Loi sur les municipalités*, le conseil municipal  
ordonne :

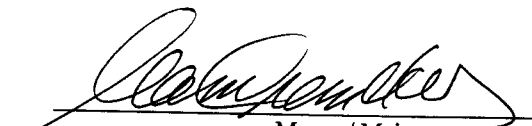
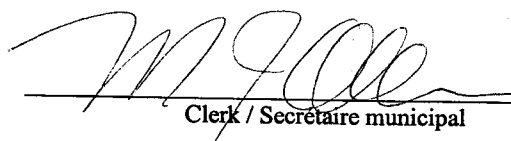
1. L'art. 187 de la *Loi sur les municipalités*, est fermé en  
ce qui concerne la circulation de transit  
de la partie de la rue  
du côté sud de la rue  
du côté nord de la rue  
dans la Town of Dalhousie.

Law No. 53.

Le présent  
No. 53.

First Reading : December 19, 2005  
Second Reading: January 30, 2006  
Third Reading: January 30, 2006

Première lecture :  
Deuxième lecture:  
Troisième lecture:

  
Mayor / Maire  
Clerk / Secrétaire municipal

arrêté adopte l'ancien arrêté

19 décembre 2005  
30 janvier 2006  
30 janvier 2006

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_